

Med henvisning til Udlændingestyrelsens brev af 9. februar 2005 skal Dansk Røde Kors Asylafdeling hermed vende tilbage med bemærkninger i forhold til finansloven 2007.

Dansk Røde Kors Asylafdeling skal indledningsvist påpege, at opholdstiden for beboere indkvarteret i asylsystemet er steget kraftigt de senere år, og således er den gennemsnitlige opholdstid mere end 900 dage. Opholdstiden er alene statens ansvar. Dansk Røde Kors har i forbindelse med FFL-bidrag 2006, kontraktforhandlingerne for 2005/2006 samt gennem skriftlige henvendelser til ministeren gjort opmærksom på de kraftigt stigende opholdstider.

Såfremt der ikke igangsættes initiativer i forhold til at modvirke længere opholdstider fastholdes beboerne i "et ingemandsland", og således vil sandsynligheden for enten vellykket integration ved opnåelse af asyl, eller vellykket repatriering til hjemlandet ved afslag på opholdstilladelse, forringes yderligere. Manglende initiativer vil desuden fortsætte udviklingen med dårligere sundhedsstatus, reduktion i forældrekompetence samt flere utilpassede børn og unge.

Dansk Røde Kors Asylafdelings bemærkninger vedrører følgende emner:

- Børnenes situation
- Undervisning/aktivitet
- Kapacitetsgrundlaget

Børnenes situation

Lang opholdstid kombineret med endeligt afslag på asyl medfører tab af forældrekompetence og manglende struktur i børnenes hverdag. Børnene har brug for voksne rollemodeller og aktiviteter der kompenserer for forældrenes manglende omsorgsevne. Dette kan ske ved et længerevarende struktureret tilbud med kvalificerede pædagogiske aktiviteter i flere timer end de nuværende fritidsklubber og ungdomsklubber. Kun således kan vi afhjælpe de aktuelle problemer samt forebygge kommende problemer med unge der driver rundt på centrene og inspirerer børnene til dårlig opførsel og hærverk. Dette behov skal ses i sammenhæng med den stigende andel fase 3 beboere som har medført, at færre børn deltager i lokale fritidsaktiviteter, idet modtage-/udrejsecentrenes størrelse og beliggenhed ikke er befordrende herfor.

På skoleområdet er der behov for at udvide tilbuddet til elever i 8-10 klasse med alternative undervisningstilbud, idet Dansk Røde Kors oplever et stigende antal ikke-motiverede børn som i højere grad motiveres af mere praktisk betonede undervisningsaktiviteter som kunne tilbydes i produktionskoler regi eller dagetterskole-/højskoler regi.

Dansk Røde Kors finder ligeledes, at modersmålsundervisning bør indføres som generelt tilbud for alle børn, bl.a. for medvirke til en vellykket repatriering.

I forbindelse med bidraget til FFL06 fremsendte Dansk Røde Kors 1. marts 2005 rapport om indsatsen i forhold til uledsagede mindtrånge asylansøgere 1998 - 2005. Formålet med rapporten var dels at give et indtryk af udviklingen i arbejdet med uledsagede mindtrånge, dels at sammenligne arbejdet på børnecenteret med sammenlignelige danske institutioner. Dansk Røde Kors beklager endnu ikke at have haft lejlighed til at drøfte rapporten med Udlændingestyrelsen, og vil opfordre til, at dette kan ske inden styrelsen skal videregive bemærkninger til finanslov 07.

Undervisning/aktivering

Dansk Røde Kors hilser justering af bestemmelserne om undervisnings- og aktiveringsindsatsen (VUA) i Forslag til Lov om ændring af udlændingeloven og ægteskabsloven (L94) velkommen, idet beboerne i højere grad får adgang til relevant undervisning og aktivering. Yderligere må justeringerne forventes at få positiv indvirkning på beboernes sundhedstilstand.

For at opfylde målet om øget undervisnings- og aktiveringsindsats for beboere i Fase 3, stiger antallet af undervisningstimer ligesom udgifterne til transport og børnepasning øges. Dansk Røde Kors forventer derfor en justering af taksten til undervisning og aktivering af voksne asylansøgere som følge af lovændringen.

Kapacitetsgrundlag

Siden 2002 har Dansk Røde Kors Asylafdelingen foretaget en kontinuerlig tilpasning i forhold til et faldende antal asylansøgere. Dette har stillet store krav til organisationen, blandt andet i forhold til økonomistyringen. I den forbindelse er der indgået aftaler med Udlændingestyrelsen om faste aftaler vedrørende beboerantal på børne- og omsorgscenteret samt en aftale om tomplads-kompensation.

Det er Dansk Røde Kors vurdering, som det også blev tilkendegivet i forbindelse med kontraktforhandlingerne for 2006 med Udlændingestyrelsen, at belægget nu er så lavt, at det er nødvendigt for organisationens styringsmuligheder og for at undgå økonomiske problemer, at der med 6 måneders varsel indgås aftale om, hvilket belæg, der kan forventes for det kommende år. Det er ligeledes nødvendigt at denne aftale gælder for et år ad gangen.

En sådan aftale skal endvidere tage højde for, at udviklingen i belægget de sidste par år har betydet et så stort tab af stordriftsfordele, at en række centrale funktioner er under stærkt pres. Her kan bla. peges på driften af kulturhuset og hovedkontoret. I den forbindelse skal der peges på rapporten fra 1997 om forbedring af budgetteringsgrundlaget for flygtningeudgifterne, i hvis udarbejdelse bla. Finansministeriet deltog og hvor man fastslog, at der er en række kapacitetsudgifter i forbindelse med driften af Asylafdelingen som den nuværende aftegningsmodel ikke tager højde for.

I forbindelse med indgåelse af en fast aftale om beboerantal er det nødvendigt at justere kapacitetsgrundlaget, således at indkvarteringsvilkår samt udnyttelsesgrad afstemmes med den nuværende beboersammensætning.

Indkvarteringsvilkårene på opholds- samt specialcenterne er unacceptable for beboere med længere opholdstid på asylcenterne. Familier bør desuden have eget bad og toilet, ligesom alle beboere bør tilbydes flere end de nuværende få kvadratmeter. Inventar på asylcenterne bør ligesledes i højere grad afspejle de længevarende indkvarteringsforløb frem for det tidligere beredskabsbehov, hvor

inventaret primært opfylder behov om hurtig opstilling/nedtagning. Et samlet udgiftsskøn kan afgives efter vurdering af den samlede centerkapacitet.

For at opnå et løft, der gør at beboerne har større chance for at gennemgå livet som asylansøgere i Danmark uden endnu større helbredsmaessige og personlige omkostninger, vil Dansk Røde Kors asylafdeling arbejde med sammenhængende social- og sundhedsfaglige tilbud til beboerne samt kvaliteten i hverdagen.

Kun ved hjælp af bedre ydre rammer, fortsat opkvalificering og udvikling af personalet og øget brug af frivillige vil der være rum og tid til at støtte de mange beboere, der bor på asylcenter i flere år og dermed sikre beboerne fortsat indflydelse på eget liv. Dette vil fremme muligheden for vellykket integration, succesfuld repatriering og mindske udgifterne til sundhed i asylsystemet.

Den øgede indsats kræver naturligvis øgede ressourcer, og på den baggrund anmoder Dansk Røde Kors asylafdeling om, at ovennævnte forslag overvejes i forbindelse med vedtagelse af finanslov 2007.

Dansk Røde Kors asylafdeling står naturligvis til rådighed for spørgsmål og uddybning af disse bemærkninger, og vores ideer til at forbedre livssituationen for asylansøgere i Danmark.

Med venlig hilsen
Henrik Ravn

Thomas Kapper

Emne: VS: Fritids tilbud til børn og unge - UUI 120

Fra: Henrik M. Ravn [mailto:hmr@redcross.dk]

Sendt: 3. april 2006 16:02

Til: Lisa Torup

Emne: Fritids tilbud til børn og unge

Kære Lisa

Som aftalt et bud på timer til fritids tilbud til børn og unge:

Den nuværende normering er på 400 timer årligt, fordelt med 40 uge á 10 timer. Med denne normering er der åbent i gennemsnit 3 gange om ugen.

Der er tre problemer ved dette tilbud. Dels er der ikke åbent hver dag. Dels er der ikke åbent hver aften. Dels dækker tilbuddet ikke hele året, hvilket især er et problem, når skolen er lukket.

Ønsket fra Røde Kors side er et dagligt tilbud om eftermiddagen og aftenen, og som dækker det mest af året.

Det daglige tilbud kan etableres ved at øge det ugentligt timetal fra 10 timer til 20 timer. Dvs. 40 uger á 20 timer = 800 timer årligt.

For at sikre et tilbud om om aftenen er der flere muligheder. Vi søger at tilskynder til at børnene deltag i aktiviteter i det omkringliggende samfund, f.eks. sportsklubber og lign., men der kan være økonomiske barrierer, der gør det svært at give tilbuddet til alle. Men uanset dette bør der være et fast tilbud om aftenen, som sikre at der er et sted, hvor børnene kan være. Dette tilbud kan etableres ved 3 timers åbnings tid hver dag (fra kl. 19 til 22), dvs. 45 uger á 15 timer = 675 timer årligt.

For at løse problemet i forhold til skoleferien ønsker Røde Kors at tilbuddet i denne periode udvides til 37 timer ugentligt. Dvs. 5 uger á 37 timer = 185 timer årligt.

Alt i alt ønskes tilbuddet udvidet til 1.660 timer årligt.

I forhold til børneområdet skal det i øvrigt bemærkes, at den nuværende kontrakt jo ikke omfatter et tilbud til de 0 til 2-årige. Vi har inden for de nuværende rammer kunne etablere et tilbud på kvindecenteret og på Kongelunden, men ønsker dette tilbud udvidet, dels for at give kvinder bedre mulighed for at deltage i VUA-aktiviteter, dels for at sikre, at også disse børn får et fagligt struktureret tilbud.

Du nævnte, at i jeres FFL-bidrag vil medtage praktiktilbud til de 14 til 16-årige. Det lyder godt, men I skal være opmærksomme på at, når Røde Kors i vores bidrag til FFL-07 peger på et udvidet tilbud i 8.-10. klasser er det ikke kun alternative undervisnings tilbud, der er brug for, men også et styrket specialundervisnings tilbud, og ikke bare i forhold til denne aldersgruppe.

Vi vender tilbage onsdag formiddag som aftalt med notat vedt. modersmålsundervisning

Mvh. Henrik

Dansk Røde Kors
Asylafdelingen
4. april 2006 (hmr, mca)

Notat vedr. modersmålsundervisning for børn i Asylafdelingens skoler

Baggrund

Dansk Røde Kors har som bekendt gennem de seneste år har oplevet, at et større antal af beboerne på centrene må påregne at skulle vende tilbage til deres hjemland, og gennem vores tilbud til beboere i udrejsefasen har vi erfaret, at mange forældre bekymrer sig for børnenes muligheder for at klare sig i skolen i hjemlandet. Det er vigtigt at have et fælles sprog i familien, således at forældrene har en sproglig platform, at agere forældre i.

Langt de fleste asylansøgerbørn får altså ikke mulighed for at fortsætte deres skolegang/uddannelse i Danmark, men efter al sandsynlighed skal tilbage og (re)integreres i et skolesystem, som de har forladt eller måske aldrig har stiftet bekendtskab med. Derfor er der i særlig grad grund til at fokusere på modersmålsundervisning og eller nyttiggørelse af modersmålet i den faglige indlæring, således at det vil blive lettere for børnene at fortsætte deres skolegang ved reparation.

Dansk Røde Kors har tidligere fremsendt en rapport, der kortlægger muligheder og begrænsninger i fjernundervisning og begrundelser for, hvorfor Dansk Røde Kors finder denne undervisning afgørende for børnenes fremtid (Modersmålsundervisning for børn i asylafdelingens skoler, december 2004).

Rapportens konklusioner og anbefalinger (Uddrag af Rapportens kapitel 12)

For at få opkvalificeret modersmålsundervisningen, sådan at den bliver et væsentligt og integreret element i undervisningen på Røde Kors skolerne, er det vigtigt at fokusere på en løsning, der kan nå så mange elever som muligt, og som er stabil. Derfor vil inddragelse af fjernundervisning efter vores opfattelse udgøre et meget centralt punkt.

Det er dog ikke tanken, at alt står og falder med fjernundervisning. Modersmålsundervisning på stedet ved tosprogede lærere er naturligvis det optimale, og der findes også periodevis velfungerende modersmålsundervisning varetaget af beboere. Det drejer sig om at anvende alle de tilstedeværende muligheder for at nyttiggøre og udvikle elevernes modersmålskompetence og kompetence i/på evt. andre sprog. Der er derfor også anbefalinger, som kan tages i anvendelse umiddelbart (f.eks. vedr. sproglig opmærksomhed, tilgængelig litteratur på diverse modersmål, mv.), og som flere steder allerede anvendes.

Der lægges også op til, at modersmålsundervisningen i videst muligt omfang skal hænge sammen med den øvrige undervisning, sådan at eleverne kan drage nytte af deres modersmål både i tilegnelsen af dansk og andre fag. Der skal derfor være et tæt samarbejde mellem alle involverede lærere.

Når man skal se på, hvilke sprog der skal oprettes modersmålsundervisning i, er der forskellige faktorer, der bør tages i betragtning:

- Antal elever med det pågældende modersmål
- Mulighed for ansættelse af tosprogede lærere
- Tilgængelige materialer

Ved fjernundervisning er der derudover behov for:

- Valg af teknisk løsning for fjernundervisning
- Indkøb af relevant IT materiale (arabisk tastatur, headset, web-cam, programmer, licenser, mv.)
- Grundlæggende IT kompetencer hos de tosprogede lærere
- Efteruddannelse af de tosprogede lærere

Der sker en forskydning, når man ser på fordelingen af hhv. modersmål og nationalsprog. Denne forskydning skyldes især, at romani optræder som et meget udbredt modersmål, men jo ikke som nationalsprog. Der er dog stadig sammenfald mellem 3 af de fire hyppigste sprog i hver kategori, nemlig arabisk, bosnisk/serbisk/kroatisk og albansk.

Det anbefales derfor, at modersmålsundervisning snarest muligt igangsættes i arabisk og bosnisk/serbisk/kroatisk (og evt. albansk) ved ansættelse af to (evt. tre) tosprogede lærere i Avnstrup. Disse lærere har flg. opgaver:

- Undervisning af elever i de pågældende modersmål på Parkskolen
- Koordinering af modersmålsundervisning (i første omgang med skolen i Jelling, der har to tosprogede lærere)
 - Opbygning og udvikling af IT baseret fjernundervisning i de pågældende modersmål (med det mål, at alle skoler skal kobles på)
 - Indkøb og koordinering af materiale til modersmålsundervisning (programmer, temakasser, mv.)

Grunden til, at der bør ansættes minimum to lærere, er, at det er vigtigt at kunne sparre med hinanden især i udviklings- og opbygningsfasen.

Generelle anbefalinger.

- Skolerne bør i det omfang det er muligt opprioritere ansættelse af tosprogede lærere.
- Skolerne bør opprioritere indskrivningssamtalen og sørge for, at alle væsentlige oplysninger vedrørende elevens sproglige og skolemæssige forudsætninger

- indhentes, således at lærerne er i stand til at tage udgangspunkt i eleverens forudsætninger ved tilrettelæggelse af undervisningen.
- Der oprettes studieværksteder/lekticafeer, som kan betjenes dels af lærere, dels af frivillige, dels af beboere.
- Der indkøbes ordbøger, litteratur, plakater, på så mange relevante sprog som muligt. Hvis der bevilleges en central pulje, kan der formodentlig opnås rabat på disse indkøb, f.eks. gennem Indvandrerbiblioteket. (se afs. om materialer). Derudover afsætter hver skole et årligt beløb til indkøb af lignende materialer.
- På skolerne er der på skemaet afsat ugentlige IT-timer. Det foreslås, at antallet øges, og at nogle af disse timer anvendes til decideret fjernundervisning – f.eks. ved at eleverne sidder i et åbent chatroom med læreren – interaktiv undervisning. Et projekt i fjernundervisningen kunne f.eks. være, at bede eleverne være med til at udarbejde en hjemmeside (ved at levere tekster eller komme forslag til, hvad de gerne vil have på denne hjemmeside) som f.eks. den tyrkiske www.turkcecegitim.dk. Denne hjemmeside er udarbejdet af en sproggruppeklasse fra Bavnehøjskolen i København. I en periode på 14 dage har eleverne arbejdet med selv at programmere, finde billeder, relevante links og skrive tekster til denne hjemmeside.
- Der afvikles en fælles temadag for alle lærere i DRK skolerne med fokus på sprog og sproglig bevidsthed, herunder modersmålets betydning for faglig læring.
- Der afholdes en fælles temadag på samtlige DRK skoler, hvor eleverne arbejder med sprog og sproglig bevidsthed.

Bemærkninger

Det er vigtigt, at så mange som muligt får mulighed for at vedligeholde og udbygge kendskabet til deres modersmål og/eller det sprog, der bliver undervist på i deres hjemland. Da det, for så vidt angår flere af sprogene, er svært at samle en tilstrækkelig stor gruppe på alle asylskolerne, til at traditionel klasse vil en del af undervisningen skulle tilrettelægges som fjernundervisning. Dansk Røde Kors må derfor tage forbehold for de usikkerheder, der er omkring rekrutteringen af lærerkræfter, de mange forskellige sprogstammer, som søges tilgodeset, samt de udfordringer som ligger omkring udvikling og implementering af fjernundervisning.

Ved en kortlægning i april 2005 blev den undersøgt, at hvis der på alle skoler undervises i arabisk og bosnisk/serbisk/kroatisk vil 31 % af det samtlige antal elever være dækket ind. Udvides

undervisningen til også at omfatte romani, vil dækningsprocenten være på 42 %. Hvis albansk inkluderes, vil 53% være dækket ind.

Hvis man taler om nationalsprog, vil 49 % af eleverne være omfattet, hvis der undervises i de to største sprog, nemlig arabisk og bosnisk/serbisk/kroatisk. Her vil der dog for en stor dels vedkommende ikke være tale om undervisning i eller på modersmålet, men på nationalsproget, som også er undervisningssproget for de fleste ved reparation. Det vil derfor komme an på en lokal vurdering i samråd med forældrene, om nogle af børnene deltager i undervisning på hhv. arabisk/ (bosnisk/serbisk/kroatisk), selv om det ikke er barnets modersmål. Deltagelse i undervisningen kan for nogen have den nytteværdi, at det vil lette skolegangen ved reparation, fordi det vil være undervisningssproget.

Det anbefales, at modersmålsundervisning igangsættes i de seks største sprog, herunder arabisk og bosnisk/serbisk/kroatisk. Undervisningen varetages af tosprogede lærere, der også inddrager femundervisning i det omfang, der er mulighed for det. Der anskaffes relevant undervisningsmateriale dels ved indkøb, dels ved anvendelse af tilgængelige websider, dels ved lån på eksempelvis Indvandrerbiblioteket.

Økonomi

På den baggrund skal Dansk Røde Kors opstille følgende økonomiskøn:

Modersmålsundervisning*)	
Modersmålsundervisning, timer pr. uge	4
Antal børn, 7-16 år	360
Antal klasser	30
Antal timer i alt	4.800
Antal lærere	6
Udgift til løn	3.000.000
Øvrige udgifter:	
Materialeanskaffelser	200.000
Kompetenceudvikling	50.000
IT**)	250.000
I alt	3.500.000

*) Der tages forbehold for usikkerheder omkring rekruttering af formodne lærerkompetencer og de mange sprogstammer, jf. ovenfor

**) Der tages forbehold for, at udgifter til IT er et projektoverlag, som bør præciseres i egentligt projektbudget med henblik på implementering